



Rental conditions

v.05.2025

Estas condiciones de alquiler se aplican al apartamento situado en:

Condominio Muralha, Rua Joaquim Rodrigues Granada 3, edificio 2, primera planta, puerta Z, 2450-503 Sítio da Nazaré, Portugal, en adelante denominado EL APARTAMENTO. EL APARTAMENTO VACACIONAL está registrado en la Oficina de Turismo de Portugal con el número 90375/AL.

EL PROPIETARIO es la persona física o jurídica que alquila EL APARTAMENTO por un período y una cantidad determinados.

EL INQUILINO es la persona física o jurídica que utiliza EL APARTAMENTO como residencia vacacional durante un tiempo determinado. En ningún caso, EL INQUILINO podrá alquilar ni reclamar EL APARTAMENTO por tiempo indefinido. El CONDOMINIO son las zonas comunes de la propiedad donde se ubica el APARTAMENTO, como la entrada para coches, el jardín, la piscina con tumbonas y ducha, los ascensores, las escaleras y pasillos, el garaje, la pista de tenis, etc.

Artículo 1. Condiciones generales

El PROPIETARIO no se responsabiliza de ninguna molestia o perturbación durante la estancia del INQUILINO, ya sea por causas ajenas a su voluntad o por perturbaciones causadas por obras de terceros, como ayuntamientos, servicios públicos, vecinos, etc., o por interrupciones del suministro eléctrico, agua, gas, internet o wifi.

El PROPIETARIO no se responsabiliza de los daños o la pérdida de dinero, equipaje o efectos personales del INQUILINO.

El PROPIETARIO puede rechazar a cualquier inquilino sin justificación.

El INQUILINO debe cumplir con el reglamento interno del CONDOMINIO. Este reglamento se publica en el CONDOMINIO. El INQUILINO puede solicitar el reglamento interno al PROPIETARIO por correo electrónico.

Artículo 2. Reserva y precio.

La reserva será válida una vez que el PROPIETARIO reciba el pago por adelantado, tal como se indica en el contrato de alquiler. En este contrato se detallan todos los detalles del alquiler.

Al abonar este importe, el INQUILINO declara conocer y aceptar las condiciones de alquiler, el contrato de alquiler y la descripción del APARTAMENTO alquilado por él.

El INQUILINO, tal como se indica en el contrato de alquiler, es responsable de la supervisión del APARTAMENTO durante el período de alquiler y del número máximo de personas que se alojen en él durante el período de alquiler, tal como se indica en el contrato de alquiler.

Los precios se calculan en euros para el período indicado en el contrato de alquiler. Los gastos de comidas, bebidas, etc., no están incluidos en el precio. Los gastos adicionales se detallan claramente en el contrato de alquiler y nunca se incluyen en el precio del alquiler (salvo que se indique expresamente lo contrario).

Artículo 3. Pago del precio.

Se deberá abonar por adelantado el 30 % del precio (tal como se indica en el contrato de alquiler) dentro de los 5 días siguientes a la recepción del contrato de alquiler. La reserva solo será definitiva una vez que EL PROPIETARIO haya recibido el pago inicial.

© Nico Leeuwerck – Rose Ghillemyn

Menenstraat 175G
8980 Geluveld
Belgium
Tel: +32(0)476 47 23 94

IBAN BE87 0017 7531 3194
BIC GEBABEBB
info@akoya.be
www.akoya.be

Bondgenotenlaan 28
8520 Kuurne
Belgium
Tel: +32(0)479 45 86 01



Rental conditions

v.05.2025

El resto del precio deberá ser recibido por EL PROPIETARIO como máximo 8 semanas antes del inicio de la estancia en EL APARTAMENTO. Si el importe restante no se abona a tiempo, se considerará como cancelación del APARTAMENTO por parte del INQUILINO y se aplicarán las condiciones de cancelación del Artículo 4. En tal caso, EL PROPIETARIO también tendrá derecho a volver a ofrecer EL APARTAMENTO en alquiler.

Si la reserva se realiza con menos de 8 semanas de antelación al inicio del periodo de alquiler, el precio total del alquiler y los costes adicionales deberán abonarse de inmediato.

Artículo 4. Cancelación por parte del INQUILINO.

Toda cancelación deberá notificarse por escrito al PROPIETARIO.

EL PROPIETARIO cobrará los siguientes importes, según la fecha de cancelación por parte del INQUILINO:

- Cancelación con más de 8 semanas de antelación al inicio del periodo de alquiler: 30% del precio del alquiler.
- Cancelación entre 8 y 4 semanas antes del inicio del alquiler: 50% del precio.
- Cancelación con menos de 4 semanas de antelación al inicio del alquiler: 100% del precio del alquiler.

Si el INQUILINO no utiliza el APARTAMENTO o lo abandona antes de la finalización del alquiler, no tendrá derecho a compensación ni reembolso.

Artículo 5. Rescisión por parte del PROPIETARIO.

Si el PROPIETARIO se ve obligado a rescindir el contrato de alquiler por causas imprevistas, se notificará inmediatamente al INQUILINO y se le reembolsarán las cantidades ya abonadas.

Si la rescisión del contrato no se debe a fuerza mayor, el PROPIETARIO abonará además un 10% adicional del precio del alquiler, como compensación habitual por daños y molestias.

Artículo 6. Llegada y salida.

La llegada al APARTAMENTO es posible a partir de las 16:00 h, salvo acuerdo en contrario. Las instrucciones y los códigos para acceder al apartamento se proporcionarán por correo electrónico o WhatsApp al menos 2 días antes de la llegada. El apartamento debe quedar libre antes de las 10:30 h del día de salida, salvo acuerdo en contrario.

Artículo 7. Número máximo de personas.

El apartamento no puede alojar a más de 4 personas. Al reservar, el inquilino debe indicar el número de personas que se alojarán. La ropa de cama y de baño debe reservarse por persona. Las camas están hechas para los huéspedes. Si se alojan más de 4 personas o más de las especificadas al reservar, el propietario no podrá

© Nico Leeuwerck – Rose Ghillemyn

Menenstraat 175G
8980 Geluveld
Belgium
Tel: +32(0)476 47 23 94

IBAN BE87 0017 7531 3194
BIC GEBABEBB
info@akoya.be
www.akoya.be

Bondgenotenlaan 28
8520 Kurne
Belgium
Tel: +32(0)479 45 86 01